



## LA GIUNTA COMUNALE

Vista la necessità di acquistare elettrodomestici e 3 telefoni mobili di servizio per il personale;

Vista l'offerta presentata tramite SICP della PAB di data 26.05.2026 per un importo complessivo di € 1.500,00 oltre IVA al 22% per un importo complessivo di € 1.830,00;

### constatato

- che ai sensi dell'art. 21/ter della L.P. 29.01.2002, n. 1, i Comuni sono obbligati a ricorrere solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano;
- che per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni pubbliche, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale (e-procurement);
- che al momento per la presente fornitura non esistono convenzioni-quadro stipulate dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano, e che per questo motivo l'appalto viene svolto tramite il sistema telematico dell'agenzia provinciale SICP (sistema informativo contratti pubblici) della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Die Notwendigkeit gesehen Haushaltsgeräte und drei Mobiltelefone für das Personal anzukaufen;

Nach Einsicht in das Angebot ISOV der APB vom 26.05.2026, für einen Betrag von € 1.500,00 zuzüglich 22% MwSt. für einen Gesamtbetrag von insgesamt € 1.830,00;

### festgestellt

- dass gemäß Art. 21/ter des L.G. vom 29.01.2002, Nr. 1, die Gemeinden verpflichtet sind, nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückzugreifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen, abgeschlossen werden;
- dass für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert die öffentlichen Auftraggeber alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol oder auf das telematische System (e-Procurement) des Landes zugreifen, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;
- dass zum derzeitigen Zeitpunkt keine Rahmenvereinbarungen der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen für die gegenständliche Lieferung bestehen und die Ausschreibung deshalb über das telematische System der Landesagentur ISOV (Informationssystem der öffentlichen Verträge) der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol

## LA JONTA CHEMUNELA

Udù l bujèn de cumpré njonies y trèi fonins per per i dependènc;

Udù l ufert manda tres SICP dla PAB di 26.05.2026 per na soma de € 1.500,00 plù 22% IVA per na soma de ndut € 1.830,00;

### cunstatà

- che aldò dl art. 21/ter dla l.p. 29.01.2002, nr. 1 i chemuns ie ubliei a se nuzé dla cunvenziions cheder stipuledes dal agenzia provinziela per i pruzedimènc y la vigilanze tl ciamp de cuntrac publics de lèures, servijes y urcedes (ACP) dla provinzia Autonoma de Bulsan;
- che per la sëurandates de urcedes, servijes y manutenziions de somes sot al limit udù dant dala comunità europeica, la aministraziions publiches, n altenativa al adejion ala cunvenziions cheder stipuledes dal ACP y for tl respet di parametri de priej cualità sciche limitaziions mascimes, se nuzea esclusivamènter dl marcià eletronich provinziel, o n cajo de mancianzia de bandides de abilitazion, al sistem telematic provinziion (e-procurement);
- che al mumènt per chësta urceda ne n dal deguna cunvenziions – cheder stipuledes dal agenzia per pruzedimènc y l cuntrol tl ciamp de cuntrac publics de lèures, servijes y urcedes (ACP) dla Provinzia Autonoma de Bulsan, y che per chësc vèn la bandida fata tres l sistem telematic dl agenzia provinziela SICP (sistem nformatif cuntrac publics) dla Provinzia Autonoma de Bulsan – Südtirol;

<p>Adige;</p> <p>– che per gli affidamenti di servizi e forniture di importo inferiore a Euro 140.000,00 l'art. 50 comma 1 lett. b) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36 e l'art. 26, co. 1, lettere b) della legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16, consente alle stazioni appaltanti di procedere mediante affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici;</p>	<p>erfolgt;</p> <p>– dass bei Vergaben von Dienstleistungen und Lieferungen unter Euro 140.000,00 gemäß Art. 50, Abs. 1, Buchstabe b) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 und Art. 26, Abs. 1, Buchstaben b) des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 mittels Direktvergabe, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern, vorgegangen werden kann;</p>	<p>– che per la sëurandates de servijes y urcedes de somes sot a Euro 140.000,00 l'art. 50 coma 1 pustom. b) dl D.lgs. di 31.03.2023, nr. 36 y l'art. 26, co. 1, pustom b) dla lege provinziela dl 17 dezëmber 2015, nr. 16, lascia pro che la stazions apaltantes possa jì inant tres sëurandata diretta, nce zënza consultazion de deplù operatëures economiches;</p>
<p>– che secondo la linea guida nr. 10, approvata con delibera di Giunta Provinciale nr. 665 del 08.08.2023, l'assenza di un interesse transfrontaliero certo può essere presunta in presenza di appalti di importo stimato inferiore a 140.000 euro per forniture e servizi, in quanto non diversamente valutato dal RUP nel caso specifico;</p>	<p>– dass gemäß Anwendungsrichtlinie Nr. 10, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 08.08.2023, das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses bei Vergaben mit einem geschätzten Wert unter 140.000 Euro für Lieferungen und Dienstleistungen angenommen werden kann, da vom EPV im konkreten Fall nicht anders beurteilt;</p>	<p>– che aldò dla linees guida nr. 10, apruvada cun deliberazion dla Jonta provinziela nr. 665 di 08.08.2023, l mancè de nteres sëura i cunfins ora, posson raté n prejënza de bandides de somes sciazedes sot a Euro 140.000 per urcedes y servijes, sce nia autramëner valutà dal RUP tl cajo specifich;</p>
<p>– che le disposizioni di legge e le misure di sicurezza del comune di S.Cristina Valgardena per la prevenzione della corruzione, approvati con delibera della giunta comunale n. 119 del 27.04.2023 in collegamento con le rispettive disposizioni provinciali e statali in vigore sono stati rispettati;</p>	<p>– dass die gesetzlichen Bestimmungen und Sicherungsmaßnahmen der Gemeinde St. Christina Gröden zur Korruptionsprävention, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 119 vom 27.04.2023, in Verbindung mit den entsprechenden geltenden gesetzlichen Bestimmungen auf Landes- und Staatsebene beachtet wurden;</p>	<p>– che la desposizions de lege y la mesures de segurëua dl chemun de S.Cristina Gherdëina per la prevenzion dla coruzion, apruvei cun deliberazion dla jonta chemunela nr. 119 di 27.04.2022 adum cun la desposizions provinzieles y stateles revardëntes valëilves ie unides respetedes;</p>
<p>Vista che sul SICP della PAB è stata caricata la relativa offerta;</p>	<p>Festgestellt, dass auf dem ISOV – Portal der APB das Angebot hochgeladen worden ist;</p>	<p>Udù che sul SICP dla PAB iel unì ciarià l ufert revardënt;</p>
<p>di autorizzare l'incaricato addetto ad effettuare l'aggiudicazione definitiva presso il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige;</p>	<p>den zuständigen Sachbearbeiter zu ermächtigen, den definitiven Zuschlag über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol durchzuführen;</p>	<p>de autorisé l dependënt nciarià a fé la sëurandata definitiva pra l portal nformatic SICP dla Provinzia Autonoma de Bulsan – Südtirol;</p>
<p>Vista la Direttiva 2014/24/UE,</p>	<p>Nach Einsichtnahme in die Richtlinie 2014/24/UE;</p>	<p>Ududa la diretiva 2014/24/UE,</p>
<p>Visto il D.Lgs n. 36/2023 ;</p>	<p>Nach Einsichtnahme in das Legislativdekret Nr. 36/2023;</p>	<p>Udù l decret legislatif nr. 36/2023;</p>
<p>Visto il D.P.R. 207/2010;</p>	<p>Nach Einsichtnahme in den D.P.R. 207/2010;</p>	<p>Udù l D.P.R. 207/2010;</p>
<p>Vista la L.P. n.16 del 17.12.2015, pubblicata sul B.U. della Regione TAA in data 22.12.2015, esecutiva ;</p>	<p>Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015, veröffentlicht im Amtsblatt der Region am 22.12.2015, rechtskräftig,</p>	<p>Ududa la L.P. nr. 16 di 17.12.2015, publisheda tl boletin ufziel dla Region TAA ai 22.12.2015, esecutiva;</p>
<p>Vista la L.P. n. 17/1993;</p>	<p>Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 17/1993;</p>	<p>Ududa la la L.P. n. 17/1993;</p>
<p>Visto il Codice degli enti locali</p>	<p>Nach Einsicht in den Kodex der</p>	<p>Udù l codesc di ënc locai dla</p>

della Regione autonoma Trentino-Alto Adige approvato con la L.R. del 3 maggio 2018, n. 2 nel testo vigente;

Vista la deliberazione consigliere n. 59 del 30.12.2025 di approvazione del documento unico di programmazione (DUP) 2026 - 2028 con i rispettivi allegati ;

Visto che il Consiglio comunale con deliberazione n. 60 del 30.12.2025 ha approvato il bilancio di previsione 2026 - 2028 con i rispettivi allegati;

Visto il piano operativo per gli esercizi finanziari 2026 - 2028 ;

Visto il regolamento comunale di contabilità;

Visto il regolamento comunale per l'esecuzione di lavori, forniture e servizi in economia approvato con delibera consigliere n.49 del 28.11.2011;

Visti i pareri dei responsabili del servizio in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa, impronta digitale: 2+fi3vMbKxefH4hE-Jt5li3nfV8U2jwEiZW1aMvd7IWU = e contabile, impronta digitale: scja7UyhCzO6l9QZF5U+yl-Qu574BG6Kk3jWB7d9rYg4= della presente deliberazione ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

Ad unanimità di voti, legalmente espressi:

### **delibera**

1. di approvare la spesa e di incaricare la ditta Mussner Ivan con sede in Via Mëisules nr. 17 a 39048 Selva di Val Gardena, P.IVA 01415550217 con la fornitura di elettrodomestici e di 3 telefoni mobili

örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol genehmigt mit R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2 igF;

Nach Einsicht in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 59 vom 30.12.2025 zur Genehmigung des einheitlichen Strategiedokuments (ESD) 2026 - 2028 und der entsprechenden Beilagen ;

Nach Einsicht in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 60 vom 30.12.2025 zur Genehmigung des Haushaltsvoranschlags 2026 - 2028 und der entsprechenden Beilagen ;

Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan für die Finanzjahre 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeordnung über das Rechnungswesen;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeverordnung für die Ausführung von Arbeiten, Lieferungen und Eigenleistungen, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 49 vom 28.11.2011;

Nach Einsichtnahme in die Gutachten der Verantwortlichen des Dienstes hinsichtlich der fachlich – verwaltungsmäßigen Ordnungsmäßigkeit, elektronischer Hashwert: 2+fi3vMbKxefH4hEJt5li3nfV8U2jwEiZW1aMvd7IWU= und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit, elektronischer Hashwert: scja7UyhCzO6l9QZF5U+yl-Qu574BG6Kk3jWB7d9rYg4= dieses Beschlusses laut Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

Mit Stimmeneinhelligkeit und in gesetzlicher Form

### **beschließt**

1. die Firma Mussner Ivan mit Sitz in der Mëisules Straße Nr. 17 in 39048 Wolkenstein in Gröden, MwSt.-Nr. 01415550217, mit der Lieferung von Haushaltsgeräten und drei Mobiltelefonen für

Region autonoma Trentino – Südtirol apruva cun la L.R. di 3 de mei 2018, nr. 2 tv. ;

Udù che l cunsëi de chemun cun deliberazion nr. 59 di 30.12.2025 à apruvà l documënt unich de programazion 2026 - 2028 cun la njontes revardëntes ;

Udù che l cunsëi de chemun cun deliberazion nr. 60 di 30.12.2025 à apruvà l bilanz de previjion 2026 - 2028 cun la njontes revardëntes;

Udù l plann operatif de lëur per i ani 2026 - 2028;

Udù l regulamënt chemunel de cuntabeltà;

Udù l regulamënt chemunel per l'esecuzion di lëures, urcedes y servijes n economia, apruvà cun deliberazion dl cunsëi chemunel nr. 49 di 28.11.2011;

Udù i bënsteies di respunsabli dl servisc sula regolarità tecnica-amministrativa , sëni digital hash: 2+fi3vMbKxefH4hEJt5li3nfV8U2jwEiZW1aMvd7IWU= y contabla, sëni digital hash: scja7UyhCzO6l9QZF5U+ylQu574BG6Kk3jWB7d9rYg4= de chësta deliberazion aldò dl art. 185 dl còdesc di ënc locai dla Region Autonoma Trentino-Südtirol, apruvà cun l.r. di 03.05.2018, nr. 2;

Duc a una y tla maniera ududa dant dala lege:

### **delibera**

1. de apruvé la spëisa y de nciarié la firma Mussner Ivan cun sënta tla Via Mëisules nr. 17 a 39048 Sëlva Gherdëina, P. IVA 01415550217 cun l urceda de njinies y 3 telefonns per l servisc aldò dl

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <p>di servizio come da offerta del 26.05.2026 per l'importo di € 1.500,00 oltre IVA 22% per un importo complessivo di € 1.830,00 ;</p>  | <p>den Dienst, laut Angebot vom 26.05.2026 zum Preis von 1.500,00 € zuzüglich MwSt. 22% für einen Gesamtbetrag von 1.830,00 € zu beauftragen;</p>   | <p>ufert di 26.05.2026 al priej de € 1.500,00 plu IVA al 22% per na soma de ndut € 1.830.00;</p>  |
| <p>2. di autorizzare l'incaricato addetto ad effettuare l'aggiudicazione definitiva presso il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige o PCP ;</p>   | <p>2. den zuständigen Sachbearbeiter zu ermächtigen, den definitiven Zuschlag über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol oder PCP durchzuführen;</p>  | <p>2. de autorizé l dependënt nciarià a fé la sëurandata definitiva pra l portal nformatic SICP dla Provinzia Autonoma de Bulsan – Südtirol o pcp;</p>  |
| <p>3. Il codice Cig viene acquisito ai sensi della normativa vigente dopo l'aggiudicazione;</p>   | <p>3. Der CIG Kodex wird gemäß den geltenden Bestimmungen nach dem Zuschlag eingeholt ;</p>   | <p>3. L codesc CIG vën damandà aldò dla normes valëivles do la sëurandata;</p>  |
| <p>4. di impegnare la spesa come risulta dal sottoelencato prospetto.</p>   | <p>4. die Ausgabe wird gemäß unten angeführter Liste verpflichtet.</p>  | <p>4. la spëisa vën mpenieda aldò dla lista scritta dessot.</p>   |
| <p>5. L'appaltatore assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'articolo 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136 e successive modiche.</p>   | <p>5. Der Auftragnehmer übernimmt alle Verpflichtungen über die Verfügbarkeit der Geldflüsse laut Artikel 3 des Gesetzes vom 13. August 2010, Nr. 136 in geltender Fassung.</p>   | <p>5. Chi che sëurantol la ncëria sëurantol duta la ublianzes de jì do al flus finanziar aldò dl articul 3 dla lege 13 agost 2010, nr. 136 te forma valëivla.</p>   |
| <p>6. L'appaltatore si impegna a dare immediata comunicazione alla stazione appaltante ed al Commissario del Governo per la provincia di Bolzano della notizia dell'inadempimento della propria controparte (subappaltatore/subcontraente) agli obblighi di tracciabilità finanziaria.</p>  | <p>6. Der Auftragnehmer verpflichtet sich, der Vergabestelle und dem Regierungskommissär der Provinz Bozen umgehend die Nichterfüllung der Pflichten im Zusammenhang mit der Verfolgbarkeit der Geldflüsse seines jeweiligen Vertragspartners (Unterauftragnehmer/Untervertragspartner) mitzuteilen.</p>  | <p>6. Chi che sëurantol la ncëria se mpënia a ti fé al savëi bel riesc ala stazion apaltanta y al Commisser dl Guviern per la provinzia de Bulsan dla nutizia dl inadëmpimënt dla contrapert (subappaltatëur/ subcontraënt) ala ublianzes de jì do al flus finanziar.</p>   |
| <p>7. Fatturazione elettronica codice univoco del Comune di S. Cristina Valgardena UFAHX6</p>   | <p>7. Elektronische Fakturierung einheitlicher Ämterkodex der Gemeinde St. Christina Gröden UFAHX6</p>  | <p>7. Conta eletronica codesc univoch dl chemun de S. Cristina Gherdëina UFAHX6.</p>  |
| <p>8. di dare atto che ai sensi dell' art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n° 2, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale avverso questa deliberazione e che entro 60 giorni dall'esecutività di questa delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano;</p> | <p>8. darauf hinzuweisen, dass gemäß Art. 183 Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2, gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erhoben werden kann und dass innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden kann;</p> | <p>8. De tenì cont che aldò dl art. 183, coma 5 dl Codesc di ënc locai dla Region autonoma Trentino Südtirol – apruvà cun lr di 03.05.2018 nr. 2, tl tēmp de publicazion de 10 dis possa uni zitadin prejenté uposizion dala Jonta chemunela decontra chësta deliberazion y che tl tēmp de 60 dis dala data de esecutivà de chësta deliberazion posses prejenté recurs al tribunal dla giustizia aministrativa dl Bulsan;</p> |

9. se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a lavori pubblici, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art.120 comma 5, D.Lgs n. 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto;

9. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Absatz5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert;

9. Sce l pruvèdiment reverda prozedures de sèurandata n cont a lèures publichs, servijes y urcedes, ie l terminn per l recurs, aldò dl art. 120, coma 5, dl d.lgs. nr. 104/2010 smèndri a 30 dis dala cunescènza dl at;

Ditta Firma firma	importo Betrag soma	cap. Kap. cap.	impegno Verpflichtung mpèni	anno competenza Kompetenzjahr ann cumpetènza	CIG - CUP
MUSSNER IVAN	1.830,00 €	01111.03.10200	381/2026	2026	BBD92C4C73

Letto, confermato e sottoscritto

Gelesen, genehmigt und unterzeichnet

Liet, aprùva y sotscrit

**Il Presidente - Der Vorsitzende - L. Präsident**

**Martin Resch**

**Il Segretario - Der Sekretär - L. Secretèr**

**Hugo Jakob Perathoner**

---

documento firmato tramite sigla digitale/ digital signiertes Dokument/ documënt sotscrit digitalmënter